

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Lieferschein / Delivery Note

204242

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31707069	49073388	2018-02-13
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unsere Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack - Index
	IHRE	UST-IDNR: IT04886850728		
		EU-LIEFERUNG		
*****	Auftrags-Nr.	0083397		
	Lieferung	31707069		
	Lagerort	73/5061		
	Bestellnummer	550002714011		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20110511		
0010	KD-Sach-Nr.	9009057875		
		064629325-6063-11		
	064-629-325	F-569342.02.K/0-7#W	9520	
		Ursprungsland DEUTSCHLAND		
	Charge	0028254032	davon	1904# 960218210 003
	Charge	0028254032	davon	1904# 960218642 001
	Charge	0028254032	davon	1904# 960218936 002
	Charge	0028254032	davon	1904# 960221142 004
	Charge	0028254032	davon	1904# 960221187 005
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
	5	Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
	5	Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
	40	KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
	1360	Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Packstückliste zur Sendung:				
MW PAL	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
		806 X 606 X 720 mm		
	49073388-001	960218642	81,5	41,9 340476439602186427
	49073388-002	960218936	80,5	40,9 340476439602189367
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:55

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31707069	49073388	2018-02-13
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unser Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

ABLADESTELLE: 14248

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

EXW**NÜRNBERG**

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design	Menge / Quantity	Koll.-Index / Pack - index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49073388-003	960218210	81,5 41,9 34047	6439602182108
	49073388-004	960221142	82,0 42,4 34047	6439602211426
	49073388-005	960221187	81,0 41,4 34047	6439602211877
Summe zur Sendung	49073388	5 Kollis	406,5 208,5	1,758 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP31707069**Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Anschrift / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:55



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001172 vom 13.02.2018



18-001172

Ludwigsburg, 13.02.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.02.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichernr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31706935	4	COLLI	Getriebeteile	448	
2	31706959	6	COLLI	Getriebeteile	721	
3	31707057	1	COLLI	Getriebeteile	100	
4	31707069	5	COLLI	Getriebeteile	406	
5	31707104	7	COLLI	Getriebeteile	1.171	
6	31707119	1	COLLI	Getriebeteile	106	
7	31707132	1	COLLI	Getriebeteile	109	
8	31707226	1	COLLI	Getriebeteile	94	
9	31697488	1	COLLI	Getriebeteile	391	
10	31706844	1	COLLI	Getriebeteile	116	
11	31706869	1	COLLI	Getriebeteile	96	
12	31706910	6	COLLI	Getriebeteile	614	
Summe: Total.		35,00	COLLI		4.372,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001172 vom 13.02.2018

Ludwigsburg, 13.02.2018

Seite 2 von 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

22 Benutzter Grenzübergang		27 GL 18-001172 empfangen am 16.02.2018 Reception des marchandises le 16.02.2018
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNA 16 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire